

Antrag
des Gemeinderates
an den Einwohnerrat

2896

Pratteln, 26. August 2014/ms

Sondervorlage Ersatzbeschaffung Löschfahrzeug TLF / HLF

1. Ausgangslage

Die Reparaturkosten für das 1990 in Betrieb genommene Tanklöschfahrzeug nehmen laufend zu; das Fahrzeug büsst seine Einsatztauglichkeit mehr und mehr ein und muss, um die Einsatzbereitschaft zu erhalten, ersetzt werden. Feuerwehrfahrzeuge stehen durchschnittlich 20-25 Jahre im Dienst. Die Ersatzbeschaffung wurde deshalb bereits im Investitionsprogramm 2014-2018 budgetiert. Die Gebäudeversicherung (bzw. das Feuerwehr-Inspektorat) unterstützt den Ersatz des Löschfahrzeugs und subventioniert 30% der Anschaffungskosten. Auf Grund des grossen Wachstums unserer Gemeinde, der Zunahme der Betriebe und der Bevölkerung sowie der Zuständigkeit für einen langen Abschnitt der Autobahn, ist ein zweites Löschfahrzeug TLF / HLF (Tanklöschfahrzeug / Hilfeleistung- und Löschfahrzeug) zwingend erforderlich. Das Feuerwehr-Inspektorat hat 2011/2012 für verschiedene Gemeinden eine umfangreiche offene Submission durchgeführt. Aus den 13 eingereichten Offerten ging als Sieger der Submission, die Firma Rosenbauer AG, Eichweg 4, 8154 Oberglatt hervor. Seither haben 4 Gemeinden ein typengleiches Löschfahrzeug HLF der Firma Rosenbauer beschafft. Bei Beschaffung des gleichen Typs kann die Gemeinde Pratteln von den Sonderkonditionen der bereits gelieferten 4 Fahrzeuge profitieren.

Abklärungen mit dem Juristen der Gebäudeversicherung zum Submissionsverfahren haben ergeben, dass die Gemeinde Pratteln nicht direkt an die von der BGV getätigte Ausschreibung anknüpfen kann, da bereits 4 Fahrzeuge über den Kanton bestellt wurden. Trotzdem besteht für unsere Gemeinde die Möglichkeit, das freihändige Submissionsverfahren zu wählen, da die Gemeinde bereits ein typengleiches Fahrzeug der Firma Rosenbauer besitzt. Sowohl die Service- und Unterhaltsarbeiten, die Ausbildung, die Bedienung des Fahrzeugs als auch die technischen Aufbauten sind gleich und somit ist die Kompatibilität gegeben, was die freihändige Submissionsvergabe ermöglicht. Das alte Tanklöschfahrzeug würde von der Rosenbauer AG zum Preis von CHF 4'250.00 zurück genommen. Als mögliche Alternative steht eine Übergabe des alten TLF an unsere befreundete Gemeinde Roccavivara zur Diskussion. Diese Option wird zurzeit geprüft.

2. Erwägungen

Bei der Ersatzbeschaffung eines typengleichen Fahrzeugs, wie das im einsatzstehende HLF der Feuerwehr Pratteln, können Synergien in der Ausbildung, der Bedienung der technischen Aufbauten und im Unterhalt optimal genutzt werden. Das seit 10 Jahren im Einsatz stehende HLF der Firma Rosenbauer AG überzeugt nach wie vor durch die qualitativ hochwertige

Verarbeitung, die Bedienerfreundlichkeit und die sehr geringe Reparaturanfälligkeit. Die Fahrzeugbeschaffungskommission empfiehlt die Ersatzbeschaffung eines wie bereits im Einsatz stehenden typengleichen Fahrzeugs der Firma Rosenbauer AG.

Offerte:

Rosenbauer Hilfeleistungsfahrzeug HLF 3000/400 in AT Technologie
Mercedes Benz, Typ 1630 AF 4x4

Kosten:

Fahrgestell	CHF 148'295.00
Beladung technische Ausrüstung	CHF 47'472.00
Feuerwehrtechnik	<u>CHF 354'344.00</u>
Preis des kompletten Fahrzeuges exkl. MwSt.	CHF 550'111.00
8 % Mehrwertsteuer	<u>CHF 44'009.00</u>
Preis des kompletten Fahrzeuges inkl. MwSt.	<u>CHF 594'120.00</u>
	=====

Bei Rücknahme altes TLF durch die Firma Rosenbauer AG CHF - 4'250.00

3. Beschluss

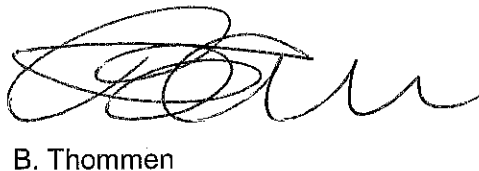
Die Ersatzbeschaffung des Hilfeleistungsfahrzeugs HLF 3000/400 AT der Firma Rosenbauer Schweiz AG, zum Betrag von CHF 594'120.00 abzüglich der Subvention der Gebäudeversicherung Basel-Landschaft im Umfang von 30% wird genehmigt.

Für den Gemeinderat

Der Präsident

Der Verwalter-Stv.


B. Stingelin


B. Thommen

Beilagen:

- Revidiertes Angebot
- Technische Ausrüstung

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



ROSENBAUER AT



ANGEBOT

bereinigt

- 1 ROSENBAUER-Hilfeleistungsfahrzeug Typ HLF 3000/400 AT, mit integrierter ROSENBAUER-Mannschaftskabine aufgebaut auf Mercedes-Benz-Fahrgestell Typ Atego 1630 AF 38.6, - 4 x 4, Radstand 3'860 mm**
-



Diese Aufnahme kann Komponenten und Sonderaufbauten enthalten, die in Ihrem Angebot nicht berücksichtigt sind

Allgemeine Anforderungen

Das Fahrzeug erfüllt die Vorgaben des schweizerischen Strassenverkehrsgesetzes (SVG, SR 741.91) und ist entsprechend Feuerwehr geprüft und wird ab Motorfahrzeugkontrolle Basel-land, Münchenstein abgeliefert.

Mit dem Fahrzeug werden die entsprechenden technischen Unterlagen (Betriebshandbuch, Wartungsanleitung, Schemata, Abnahme- / Prüfprotokolle etc.) sowie Instruktionsunterlagen zum Fahrzeug in deutscher Sprache abgeliefert (in Papierform und auf Datenträger).

Von der Rosenbauer Schweiz AG wird bei der Ablieferung des Fahrzeuges eine ausführliche Einweisung / Instruktion an die Feuerwehr (Delegation) durchgeführt.

Fahrgestell – Kabine

Chassis

- Handelsübliches 2-achsiges Chassis Mercedes-Benz
- Radstand ca. 3.60 – 3.90 m (**3'860 mm**)
- Maximal 16.5 t (Federung auf dauernde Vollbeladung ausgelegt)

Ergänzende Technische Beschreibung

Grundfahrgestell

Serienmässiges Fahrgestell, Mercedes-Benz-Atego 1630 AF 38.6, 4 x 4 für den Feuerwehreinsatz und einem zulässigen Gesamtgewicht von 16'000 kg.

Chassis

Biegesteifer verwindungselastischer Rahmen genietet, Lochbild-Raster an den Längsträgern, Zugmaul mit Steckbolzen am vorderen Stossfänger, Querträger für Anhängerkupplung.

Quertraverse

Werkseitig angebaute Traverse für Anhängerkupplung tiefer setzen (auf Mann ca. 700 – 800 mm ab Boden)

Anhängerkupplung

Anhängerkupplung Modell Rockinger TK 226 A ausgelegt für ein Zuggewicht von 3'500 kg.

Federung Vorderachse

Tragkraft 6'100 kg
Differenzialsperre

Federung Hinterachse

Tragkraft 10'500 kg
Differentialsperre in Hinterachse sperrbar
Stabilisator

Vorder- und Hinterachse mit Stossdämpfern und Stabilisatoren für Dauerbelastung mit maximalem zulässigen Gesamtgewicht ausgelegt.

Lenkung

Servolenkung.

Motor

- Dieselmotor nach aktuell geltender EU-Abgasnorm **EURO 6**
- Kühlung des Motors auf Dauerbetrieb ausgelegt
- Leistung des Motors ca. 280 PS (**299 PS**)

Ergänzende Technische Beschreibung

Motor

Wassergekühlter 6-Zylinder-Reihenmotor OM 936 LA mit Teelligent Motorsystem, 2 Einlass- und 1 Auslassventil, Abgasturbo-lader und Ladeluftkühlung, BlueTec 6, **EURO 6**.

Hubraum	7698 cm ³
Leistung	220 kW / 299 PS bei 2200 U/min.
Drehmoment:	1200 Nm bei 1200 - 1500 U/min.

Einspritzverfahren: Einzelsteckpumpen pro Zylinder mit Pumpe-Leitung-Düse-System (PLD), EDC Elektronisches Motormanagement.

Kühlanlage: Stand/Dauerbetrieb Auslegung mit geregelter Viscolüfter. **Kühlanlage für Stand-Dauerbetrieb für maximale Leistung ausgelegt.**

Auspuffanlage: Nach unten gerichtet

Tankinhalt: Nutzinhalt 125 Liter

Antrieb / Getriebe / Bremsen

- Antrieb auf Vorder- und Hinterachse (Allrad 4 x 4)
- Automat (Vollautomat mit gegenseitiger Sperrung von Fahrstufe und Nebenantrieb
- Mit Untersetzung und Differenzialsperren
- Nebenantrieb für Dauerbetrieb der Pumpe ausgelegt
- Zuschaltung Nebenantrieb nur in Position Neutral möglich
- Staudruckbremse
- Antiblockiersystem
- ASR erwünscht (bei Fahrgestellen mit Allradantrieb nicht lieferbar)
- Bremsluftaufbereitung mit Lufttrockner
- Federspeicher Feststellbremse auf alle Räder wirkend

Ergänzende Technische Beschreibung

Getriebe

Automatisches Wandlergetriebe Allison P 3000 ohne Retarder.

Nebenantrieb

Getriebeunabhängiger Nebenantrieb mit Getriebesperre für die Löschpumpe. (Bei eingelegtem Gang und **nicht angezogener Feststellbremse** kann der Nebenantrieb nicht zugeschaltet werden).

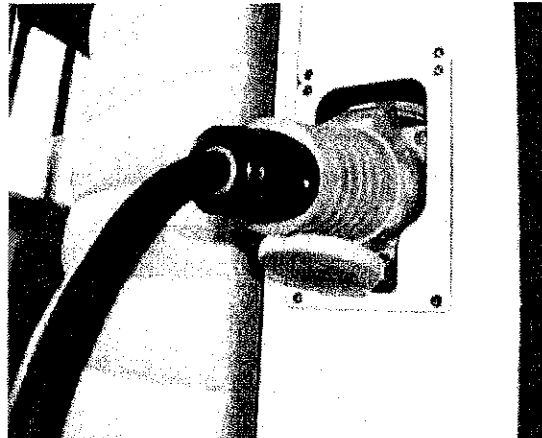
Verteilergetriebe

Differenzialsperre sperrbar in Hinterachse.
Differenzialsperre sperrbar in Vorderachse
Geländeuntersetzung
Verteilergetriebe mit Längsuntersetzung.

Bremsen

2-Kreis-Druckluftbremse mit 10 bar Konstantdruck, **ABS (Antiblockiersystem)**, Trommelbremsen an Vorder- und Hinterachse, automatische Bremsnachstellung, Drucklufttrockner beheizt, Rohrbruchsicherung Bremsanlage, Feststellbremse über Federspeicher auf Vorder- und Hinterachse wirkend. Motorbremse mit Konstantdrossel.

Druckluftanschluss



Vorne links bei der Fahrerhaustüre montierter Druckluftanschluss (**Kombikupplung 230-Volt/Luft**) zur Erhaltung der Bremsluft des Fahrzeuges.

Startersperre

Bei eingesteckter Kupplung kann der Fahrzeugmotor nicht gestartet werden.

Fahrzeug-Details

- Lufttrocknungsanlage (Klima/Defroster)
- Tagfahrlicht
- Nebellicht vorne und hinten
- Rückspiegel elektrisch verstellbar und beheizbar
- Rampenspiegel rechts
- Frontspiegel rechts
- Zugmaul vorne in Stossstange
- Vorne und hinten je zwei Zugschäkel à je ca. 7 t
- Bordwerkzeug
- M+S-Bereifung 7-fach, Reserverad lose mitgeliefert
- Treibstofftank für mindestens 4 Stunden Betrieb unter Volllast
- Lieferung von 1 Paar LKW-Schneeketten Typ LKW
- Lieferung von zwei wirksamen LKW-Radkeilen (Vollkeile), am Fahrzeugheck gehalten (einfach entnehmbar)

Ergänzende Technische Beschreibung

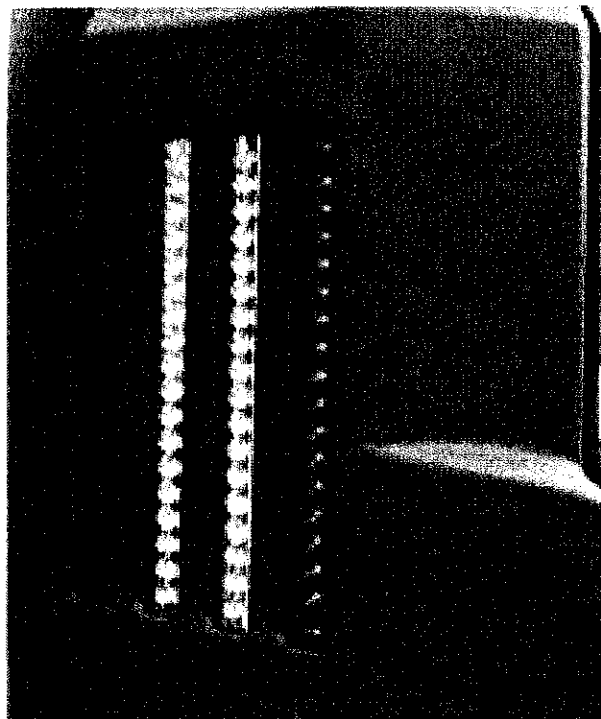
Lufttrocknungsanlage

Original Mercedes-Benz Lufttrocknungsanlage

Fahrzeugelektrik allgemein

Elektrische Anlage 24 Volt, funkentstört Generator 28 V / 100 A, 2 Batterien 12 V / 165 Ah, Spannungswandler 24 / 12 V 15 A im Fahrerhaus, parametrierbares Sondermodul PSM für Steuerung von Zusatzfunktionen, Halogenscheinwerfer. Tagesfahrlicht automatisch bei Motorstart. Funkentstörung der elektrischen Anlage. Nebelschlussleuchte und Halogen-Nebelscheinwerfer vorne.

LED Leuchten Heck



Beleuchtung hinten Licht, Blinker, Stoppleuchten, Nebelschlussleuchten etc. in LED-Ausführung.

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



Bereifung

Räder

Steilschulterfelgen 7,50 x 22,5, 7-fach, (Reserverad lose mitgeliefert).

Reifen

275/70 R 22,5 mit Mehrzweckprofil (Ganzjahresbereifung M+S), 7-fach.

Reserverad identisch wie oben (lose geliefert).

Schneeketten

Ein Paar Schneeketten Modell PEWAG **oder ähnliches Modell** in verstärkter Ausführung für den Feuerwehreinsatz.

Schäkel

Vorne und hinten sind je zwei Zugschäkel à je ca. 7 t angebaut.

Fahrzeug-Stammdaten

Baureihe:	Atego
Typ:	1530 4 x 4
Fahrerhaus:	F1Y – S-Fahrerhaus ClassicSpace
Radstand:	3'860 mm
Baumuster:	96763712400 (CEA2D)
Max. Gesamtgewicht:	16'000 kg
Motorleistung:	220 kW / 299 PS
Hubraum:	7'698 ccm
Drehmoment:	maximal 1'200 Nm
Getriebe:	Automatikgetriebe 5/3,49-0,75, Allison 3000 P (5-Gang)
Euro-Norm:	EURO 6

Fahrgestellausführung

V1D	Atego neu Verteiler
V1W	Standard
C2A	Radstand 3'860 mm

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



Lackierung

Feuerwehrrot RAL 3000
Stossstange und Kotflügel weiss RAL 9010

Achslastverteilung

T2Z Gewichtsvariante 16,0 t (6,0/10,5)

Motor

M2D Motor OM 936, R6, 220 kW/299 PS, 1'200 Nm
Z5C OM 936
M5Z Motorausführung EURO 6
M8Z Kraftstoffvorwärmung
M5U Motorbremse Standardsystem

Kupplung + Getriebe

G3A Automatisches Wandlergetriebe Allison 3000 P
G4H Verteilergetriebe VG 1000 – 3W/1,61-0,98 permanent, mit Längssperre und
 Untersetzung
N5Y Nebenantrieb
Z5M Nebenantrieb einfach
N6R Getriebesperre für Nebenantrieb Automatikgetriebe

Achsen + Aufhängung

A1O Vorderachse 6,0 t
A1W Differentialsperre Vorderachse
A2L Hinterachse Tellerrad 390, Hypoid, 11,0 t
A2Z Differentialsperre Hinterachse
A6I Achsübersetzung $i = 5,222$
Q1I Vorderfeder 6,1 t, Parabel
Q2J Hinterfedern 10,5 t, Parabel, 1-stufig
C6Y Stabilisator unter Rahmen Hinterachse

Räder + Reifen

R1M Steilschulterfelgen 7,50 x 22,5
R8F Reserveradhalter provisorisch
R8P Reserverad/Reservefelge
R0Z Radmutterabdeckung

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



R87 Reserverad/Reservefelge

1.A.	D38L78 10	2x	275/70 R 22,5	Traktion (M+S)	Continental	HDR
2.A.	D38L78 10	4x	275/70 R 22,5	Traktion (M+S)	Continental	HDR
	D38L78 10	1x	275/70 R 22,5	Traktion (M+S)	Continental	HDR

Rahmen + Rahmenanbauteile

C9T	Vorrüstung Rahmen für Schäkelanbau
C6B	Lenkung ZF 8095
K3R	AdBlue-Tank, 8 l
K7H	Abgasanlage Feuerwehr
Q7A	Anhängerkupplung Rockinger
Q7G	Anhängerkupplung Rockinger TK 226 A

Bremsanlage

B0A	Rohrbruchsicherung für Bremsanlage Bremsanlage Feuerwehr, 10 bar Bremsse, 2-Kreis, Druckluft Bremsnachstellung automatisch
B2B	Trommelbremse VA und HA
B1Y	Antiblockiersystem (ABS)
B1Z	ABS abschaltbar
B1C	Elektronische Druckluftversorgeeinheit, niedrig
B1F	Heizung elektronische Druckluftversorgeeinheit
B4A	Kondenswassersensor für Druckluftsystem
B2Z	Feststellbremse zusätzlich auf Vorderachse

Fahrerhaus Aussen

F1P	S-Fahrerhaus
F1X	S-Fahrerhaus ClassicSpace, 2,30m, Tunnel
F2U	ClassicSpace
F6C	Frontscheibe getönt
D8A	Dachluke / Lüftungsklappe Dach
F7V	Fahrerhauseinstieg zweistufig
F6I	Frontspiegel heizbar
F6J	Hauptspiegel elektrisch auf Fahrerseite
F5L	Sonnenblende aussen transparent
F8E	Schliessanlage mit Zentralverriegelung
F9Y	Zündschloss mit mechanischem Fahrzeugschlüssel Kipphydraulik für Fahrerhaus Frontspiegel aerodynamisch vorne

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



Weitwinkelspiegel an Beifahrerseite
Rampenspiegel, Beifahrerseite
Spiegel, elektrisch verstellbar, Beifahrerseite
Weitwinkelspiegel an Fahrerseite, heizbar
Wegfall Wegfahrsperre (Transponder)

Fahrerhaus Innen

D1C Fahrerschwingsitz Komfort
D1U Beifahrersitz statisch, Standard
 Wegfall Mittelsitz mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt
D3Q Sitzbezug Velours Fahrersitz
D3T Sitzbezug Velours Beifahrersitz
D5Y Gummimatten Fahrer- und Beifahrerseite
D4B Klassik-Cockpit
D4W Fensterheber elektrisch beidseitig
J1A Kombiinstrument 10,4 cm
J1Z Tachometer, Entfall Tachograf
J2B CD-Radio Bluetooth
E3B Anschlussstelle 12 V/ 15 A für Zusatzverbraucher
E3F Zusatzsteckdose 12 V/ 15 A, Brüstung
E3I Zusatzsteckdose 24 V / 15 A, Brüstung
E2J Sicherungsautomaten
D6Y Pollenfilter
D6F Klimaanlage
D7M Ablage über Frontscheibe, 2 Fächer

Elektrik / Elektronik

E1H Batterien 2 x 12-Volt, 165 Ah, wartungsarm
E1N Generator 28 V / 100 A
E5A Schalter Elektrik für Fremdaufbau
E3Z Parametrierbares Sondermodul mit .Aufbau u. Anh.CAN,ISO 11898
E6A Anhängersteckdose 24 V, 15-polig
E6G Anhängersteckdose 12V, 13-polig Adapter
L1C LED Tagesfahrlicht
L1H Nebelscheinwerfer Halogen
 Leuchtweiteregler
 Scheinwerfereinheit, H7, mit Klarglasoptik
L2P LED-Umrissleuchte
S5B Geschwindigkeitsbegrenzung 130 km/h elektronisch
S5Z Tempomat

Weitere Lieferumfänge

M0S	Geräuschkapselung nach ECE
S8A	Verbandstasche
S8C	Warndreieck
Y4G	Wagenheber
V5Y	Fahrzeug mit hoheitlichen Aufgaben
X3Z	ATS-Gewährleistung gem. AGB, 3 Jahre/250.000 km
Y3M	Mercedes-Benz Chassis-Schutzversiegelung
V2T	Atego Modellgeneration 1

Fahrzeugzubehör

- UDS (Unfalldatenschreiber) mit Schalter

Kabine

- 4-türige Fahrerkabine mit Mannschaftsraum im Aufbau Sitze 1+1 3+4
- Einzelsitze für Fahrer und Beifahrer, Schwebesitz für Fahrer
- Dreipunkt-Automatikgurten für Fahrer und Beifahrer
- Beifahrersitz mit integriertem Atemschutzgerät
- Mitfahrer hinten: in Fahrtrichtung mit Dreipunkt-Automatikgurten, bei Sitzposition in Gegenfahrtrichtung sind keine Gurten vorgeschrieben
- Helmhalterung für Fahrer (neben Fahrersitz)
- Materiallagerung unter Sitze im Mannschaftsraum ist möglich
- Geeignete Halterungen für Feuerwehrmaterial gemäss Materialliste im Anhang 1 (Abschnitt Kabine)
- Halterung von 3 AS-Geräten (in Sitze von Mannschaftsraum integriert, mit Schnelllöseeinrichtung)
- Blendfreie Innenraumbeleuchtung (Fahrerkabine und Mannschaftsraum) über Türkontaktschalter und manuell bedienbar
- Kabinenboden und Sitzbezüge in leicht zu reinigender Ausführung, waschbar
- Kabine wirkungsvoll gegen Motorenlärm isoliert
- Kabinenboden wirkungsvoll gegen Motorenabwärme isoliert

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



Auszüge, Trittbretter

- Vorstehende Teile wie Auszüge, Trittbretter, Klappen etc. sind an den ausgeklappten Kanten mit weiss reflektierenden Streifen markiert und mit LED Warnblinkern (nur Trittbretter) versehen

Rostschutz

- Vollständiger Hohlraum (wo notwendig- Aluminiumaufbau) und Unterbodenschutz an Fahrgestell und Aufbau

Abmessungen und Gewichte

Länge	ca. 8'218 mm
Breite	ca. 2'448 mm (+ Rückspiegel)
Höhe	max. 3'300 mm

Gesamtgewicht

- 16'000 kg (beladener Zustand, inkl. Wasser und Schaum)
- Gewichtsrechnung siehe in der Beilage im Angebotsordner

Garantie



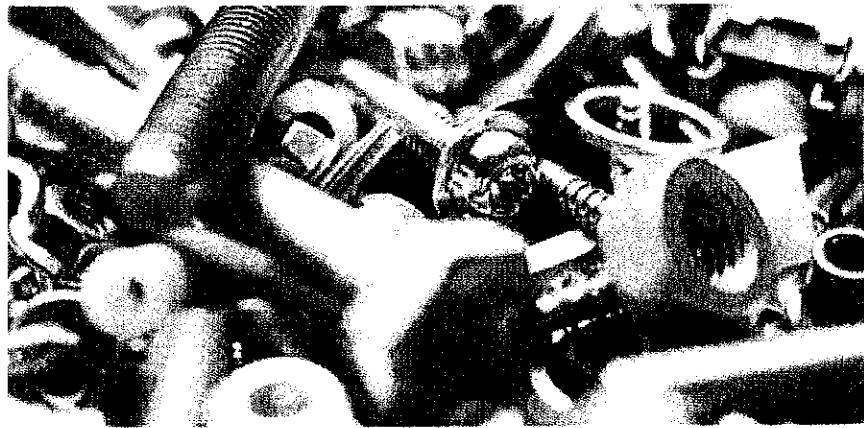
Aufgrund unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen für den kompletten feuerwehrtechnischen Aufbau inkl. ROSENBAUER-Pumpenaggregat:

2 Jahre Vollgarantie auf Material und Arbeit und Weg

Für das Fahrgestell gelten die Garantiebestimmungen des Herstellerwerkes resp. des Generalvertreters und lauten wie folgt:

3 Jahre

Ersatzteile



Wir garantieren eine Ersatzteilliefer- und Funktionserhaltungsgarantie für den gesamten Aufbau von funktionsgleichen Bauteilen über einen Zeitraum von 15 Jahren ab Auslieferung.

Auslieferung / Strassenverkehrsamt

Das Fahrzeug ist bei der Auslieferung vom Strassenverkehrsamt geprüft und zugelassen

Bedienungsanleitungen / Instruktionsmaterial

- Betriebsanleitung Chassis
- Betriebsanleitung Pumpe
- Ersatzteilliste vom Aufbau
- Schnittbild der Pumpe (mindestens 400 x 600 mm, wetterfest laminiert)
- Wartungsvorschriften
- Sämtliche Prüfprotokolle: Formular 13.20
 - Prüfprotokoll RAG
 - Pumpenprüfprotokoll
 - Abgasspass
 - Aufbaubestätigung

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



Schulung



Nach erfolgter Ablieferung kostenlose Einschulung der TLF Mannschaft durch einen Spezialisten unserer Firma, nach erfolgter Ablieferung, zu einem von beiden Parteien noch festzulegendem Termin, im Umfang eines Arbeitstages.

Kostenlose Schulung vom Chassislieferanten bezüglich Bedienung, Wartung und Unterhalt im Umfang der benötigten Zeit (maximal 1/2 Arbeitstag).

Preiszusammenstellung

P R E I S des Fahrgestells	exkl. MWSt.	Fr.	148'295.00
P R E I S der Feuerwehrtechnik	exkl. MWSt.	Fr.	354'344.00
P R E I S des kompletten Fahrzeuges	exkl. MWSt.	Fr.	502'639.00
8 % Mehrwertsteuer		Fr.	40'211.00
P R E I S des kompletten Fahrzeuges	inkl. MWSt.	Fr.	542'850.00
Rücknahme altes Fahrzeug	inkl. MWSt. ./.	Fr.	4'250.00
P R E I S des kompletten Fahrzeuges Netto	inkl. MWSt.	Fr.	538'600.00
=====			

Mehrpreise Fahrgestelltechnik (Lieferantenvorschlag)

(alle Preise inkl. Mehrwertsteuer)

Fahrschule	Fr.	3'960.00
------------	-----	----------

Auf der Beifahrerseite montierte Pedalanlage (Brems- und Gaspedal für die Durchführung von Fahrschulen)

Konditionen / Garantie / Lieferfrist / Abnahmen

Preise

Unsere Preise verstehen sich netto, **inkl. 8% Mehrwertsteuer**, franko Domizil ab Motorfahrzeugkontrolle. Sollte sich dieser bis zur Bestellung resp. Auslieferung ändern, müssten diese entsprechend angepasst werden.

Gültigkeit / Verbindlichkeit

Unser Angebot ist gültig bis zur Auslieferung des kompletten Fahrzeuges. Ausgenommen sind Erhöhungen von staatlichen Abgaben (z.B. Mehrwertsteuer) auf die wir keinen Einfluss haben. Diese Gültigkeit beruht darauf, dass Ihre Bestellung bis spätestens 15. Dezember 2014 bei uns eintrifft

Lieferfrist

Nach Absprache, jedoch nicht früher als 12 Monate nach Auftragsingang

Zahlung

(Zahlbar jeweils 30 Tage nach Erhalt der Rechnung)

30% des Kaufpreises nach allseitiger Vertragsunterzeichnung
30% des Kaufpreises bei Anlieferung Chassis
30% des Kaufpreises nach Ablieferung des Fahrzeuges
10% des Kaufpreises nach Abnahme des Fahrzeuges und Genehmigung Schlussrechnung, spätestens 60 Tage nach Ablieferung des Fahrzeuges

Besonderes

Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes sind jederzeit vorbehalten.

Service / Notfallpikett

Wir sind 24 Stunden am Tag an 365 Tagen im Jahr für Sie rund um die Uhr während den Geschäftszeiten unter der Nummer 043 411 12 12 und während allen anderen Zeiten über unser Notfall-Piketttelefon unter der Nummer 079 290 73 52 erreichbar

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



Garantiedurchsicht

Vor Ablauf der Garantiedauer wird durch die Firma Rosenbauer Schweiz AG ein Kontrollservice mit Durchsicht sämtlicher, im Rahmen des Lieferauftrages gelieferten und montierten Fahrzeugkomponenten (ausser Fahrgestell) durchgeführt. Sämtliche Verschraubungen werden wo notwendig nachgezogen und Werkeinstellung überprüft. Diese Arbeiten sind im Angebot enthalten.

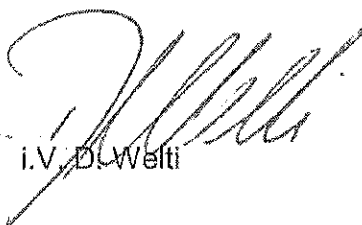
Hinweis

Unsere Bilder können Optionen enthalten, die in Ihrem Angebot nicht enthalten sind.

Freundliche Grüsse

Rosenbauer Schweiz AG


E. Müller


i.V. D. Welti

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln



ROSENBAUER – neue TECHNIK DIE BEGEISTERT

Optimale und sichere Lagerung des Feuerwehrmaterials

Sicheres Ankommen der Mannschaft

Erhöhte Sicherheit dank vielen nützlichen Details

Neue, praktische Ideen ideal umgesetzt für Sie

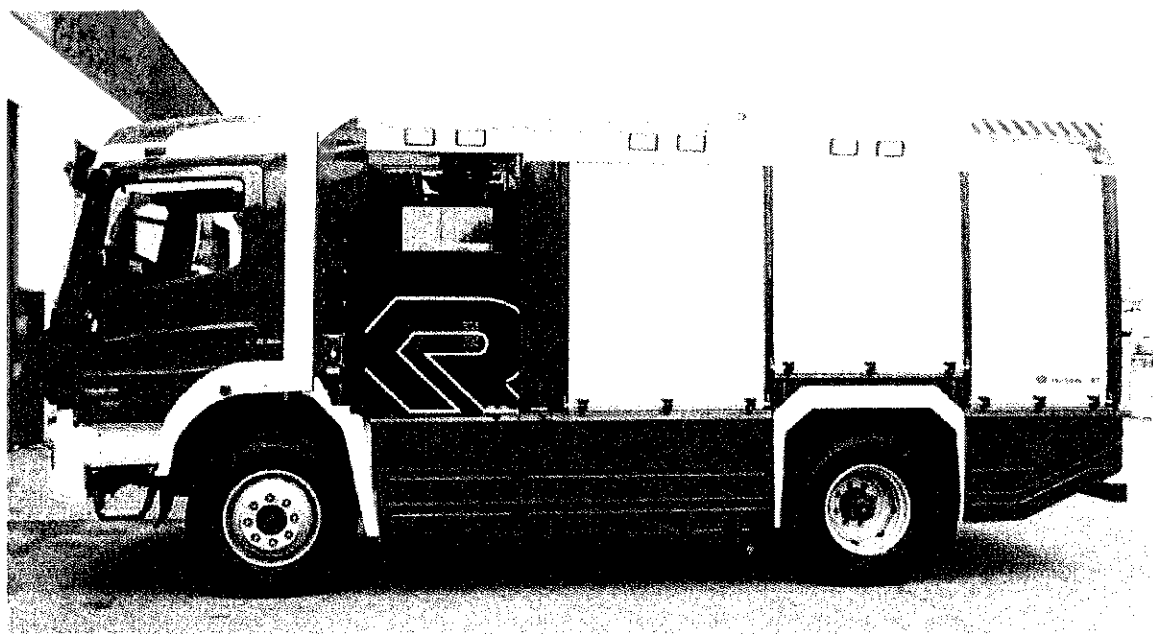
Benutzerfreundlich dank trittsicheren, grossen Klappen

Ausbauten übersichtlich und verstellbar

Universelle und kluge Aufbauten nach Ihren Wünschen

Erleichterte Bedienung für den Maschinisten

Robuste, selbsttragende und durchdachte Bauweise



Rosenbauer Schweiz AG
Eichweg 4, 8154 Oberglatt
Tel. 043 411 12 12
Fax. 043 411 12 20

E-Mail: info.schweiz@rosenbauer.com

Webseite: www.rosenbauer.com



Feuerwehr Pratteln

Ersatzbeschaffung TLF / HLF

Technische Ausrüstung:

	Stk.	Einzel-Preis	Total
Akku Lüfter	1	4'150.00	4'150.00
Rauchstopp 120-160	1	948.00	948.00
Rauchstopp 70-113	1	670.00	670.00
Teilstück	2	442.00	884.00
Kombischaumrohr	2	678.00	1'356.00
LED Handlampen	6	95.00	570.00
Druckvernichter	1	125.00	125.00
Pickel Hooligan	1	395.00	395.00
Sirocco Beleuchtungsballon	1	3'665.00	3'665.00
75er Schläuche	100	34.50	3'450.00
D-Pulverlöscher für HLF	1	390.00	390.00
Werkzeugkoffer	1	328.00	328.00
Axt	1	250.00	250.00
Weber Akku Kombirettungsgerät SPS 270E-Fore	1	8'496.00	8'496.00
Akku Türöffner	1	6'320.00	6'320.00
Notstromaggregat	1	3'400.00	3'400.00
Glasmanagement Koffer	1	523.00	523.00
LED Scheinwerfer	4	358.00	1'432.00
LED Blitzleuchten	4	68.50	274.00
Lampenaufsatz für Molankegel	10	15.00	150.00
Set Kantenschutz	1	810.00	810.00
40er / 55er Druckschlauch	200	27.20	5'440.00
Airbagsicherung	1	341.00	341.00
Rettungstrage inkl. Zubehör	1	3'105.00	3'105.00
Total			47'472.00

Beladeliste HLF Feuerwehr Pratteln

Stand 20.8.2014

Anzahl

ATEMSCHUTZ

6 neu	Handlampen LED montiert beim Atemschutz wie Strassenreiter		
3 ab TLF	Handfunkgeräte für AS Trupp Analog GP340	95.00	570.00
3 ab TLF	AS Atemluftgeräte Spiroguide in der Doppelkabine im Sitz integriert		
3 ab TLF	AS Atemschutzmaske		
1 ab TLF	AS Atemluftgeräte Spiroguide beim Beifahrersitz integriert		
1 ab TLF	AS Atemschutzmaske		
1 ab TLF	AS Atemluftgeräte Spiroguide neben dem Fahrersitz		optional
1 ab TLF	AS Atemschutzmaske		optional
3 ab TLF	AS Atemluftgeräte Spiroguide auf einem Auszug oder Drehgestell		
3 ab TLF	AS Atemschutzmaske		
7 ab TLF	AS Atemluftflaschen 6,7 l gelb		
1 ab TLF	AS Rett. Gerät		
4 ab TLF	Rettungsseil 20 m		
1 ab TLF	Rako Box mit 6 Atemschutzmaske Dräger inkl. Kombifilter		
6 ab TLF	Fluchthauben		
2 ab TLF	Rako Box mit AS Trupputerwacherkoffer, Warnweste, Truppführungsleine wie AS Fahrzeug		

LÖSCHEINSATZ

1 neu	Wärmebildkamera Dräger		
1 ab TLF	Hochleistungslüfter Ramfan GF 165 Benzin	4'150.00	4'150.00
1 neu	Akku Lüfter		
4 ab TLF	Schlauchbrücken		
1 ab TLF	Rako Box mit Gummihammer, Übergangstück Reservoir, Seiherentleerungs-/Sicherungsleine		
4 ab TLF	Saugschlauch Storz 125		
1 ab TLF	Seiher 125 mit Rückschlagventil		
2 ab TLF	Löschdecken		
200 m ab TLF	40 er Druckschläuche / Aufbau links	128.00	1'280.00
100 m ab TLF	55 er Druckschläuche Schaum gelb / Aufbau links	288.00	1'440.00
100 m ab TLF	75 er Druckschläuche / Aufbau links	205.00	1'025.00
1 neu	75 er Druckschlauch mit Teilstück 75 auf 75 / 2 x 55 / Aufbau links	647.00	647.00
1 neu	Teilstück 75 auf 75 / 2 x 55 / Aufbau links	442.00	442.00
1 neu	Kombischlauchrohr / Aufbau links	678.00	678.00
1 ab TLF	Schaumrohrsaufsatz zu Turbojet Rohr / Aufbau links		

2 ab TLF	Schlauchkupplungsschlüssel 75 / 55 / Aufbau links		
3 ab TLF	Schlauchbinde 130mm / Aufbau links	128.00	1'280.00
3 ab TLF	Schlauchbinde 185mm / Aufbau links	288.00	1'440.00
3 ab TLF	Schlauchbinde 250mm / Aufbau links	205.00	1'025.00
6 ab TLF	Übergangsstück 75/55 SWE / Aufbau links	647.00	647.00
4 ab TLF	Turbojetrohr Wasser / Aufbau links	442.00	442.00
1 ab TLF	Hydroschild 75 / Aufbau links	678.00	678.00
1 ab TLF	Hydroschild 75 Bogen / Aufbau links		
200 m ab TLF	40 er Druckschläuche / Aufbau rechts		
100 m ab TLF	55 er Druckschläuche Schaum gelb / Aufbau rechts		
100 m ab TLF	75 er Druckschläuche / Aufbau rechts		
1 neu	75 er Druckschlauch mit Teilstück 75 auf 75 / 2 x 55 / Aufbau rechts		
1 neu	Teilstück 75 auf 75 / 2 x 55 / Aufbau rechts		
1 neu	Kombischlauchrohr / Aufbau rechts		
1 ab TLF	Schaumrohrersatz zu Turbojet Rohr / Aufbau rechts		
2 ab TLF	Schlauchkupplungsschlüssel 75/55 / Aufbau rechts		
3 ab TLF	Schlauchbinde 130mm / Aufbau rechts		
3 ab TLF	Schlauchbinde 185mm / Aufbau rechts		
3 ab TLF	Schlauchbinde 250mm / Aufbau rechts		
6 ab TLF	Übergangsstück 75/55 SWE / Aufbau rechts		
4 ab TLF	Turbojetrohr Wasser / Aufbau rechts		
1 ab TLF	Hydroschild 75 / Aufbau rechts		
1 ab TLF	Hydroschild 75 Bogen / Aufbau rechts		
1 ab TLF	Saugschlauch Storz 38		
1 ab TLF	Gartenschlauch		
1 neu	Druckvernichter	125.00	125.00
1 neu	Rauchstopp SE-G 120-160	948.00	948.00
1 neu	Rauchstopp SE-k 70-113	670.00	670.00
1 ab HLF	Löschmonitor auf Lafette		
1 ab TLF	Handfeuerlöscher LW 10kg		
2 ab TLF	Handfeuerlöscher PU 9kg		
1 ab TLF	Handfeuerlöscher CO2 6kg		
1 neu	Handfeuerlöscher D PU 9kg	385.00	385.00

WERKZEUG

1 neu	Pickel Hooligan Tool		
1 ab TLF	Pickel	395.00	395.00

2 ab TLF	Rollen Absperband		
1 neu	Werkzeugkoffer mit Inhalt Tool Craft Y-127	328.00	328.00
1 neu	Axt Hooligan	460.00	460.00
1 ab TLF	Stange für Rauchmelder		
3 ab TLF	Stossbesen		
1 ab TLF	Randschaufel		
1 ab TLF	Karst		
1 ab TLF	Mistgabel		
1 ab TLF	Baustellenschaufel flach		
1 ab HLF	Winkel Säbelsäge FLEX		
1 ab TLF	Dreitritt		
1 neu	Akku Türöffner	6'320.00	6'320.00
1 neu	Rako Box mit 8 SpanSet	37.00	296.00
1 neu	Rako Box mit 4 Endschlaufen und Scheckel	90.00	360.00

BELEUCHTUNG

1 neu	Sirocco Beleuchtungsballon inkl. Stativ	3'665.00	3'665.00
4 neu	LED Scheinwerfer (analog 500 Watt)	358.00	1'432.00
4 ab TLF	Kabelrollen 230V		
1 neu	Rako Box mit Fi Schalter, div. Elektrozubehör		
1 neu	Notstromaggregat klein 2-5 kVA	3'400.00	3'400.00

DIVERSES

ab TLF	Div. Schreibmaterial		
1	Rako Box mit Abfallsäcken, Schnur, Schere		
2 neu	Kanister 10l. Benzin Bleifrei ASPEN	40.30	80.60
1 ab TLF	Kanister 20l. Diesel		
1 ab TLF	Getränkekasten		
1	Rako Box mit einem Set Einsatzkleider inkl. Helm und Stiefel		

HILFEEINSATZ

3 ab TLF	Rettungstuch		
1 ab TLF	Rettungsbrett		
1 ab TLF	Schiebeleiter 11,9m		
1 neu	Weber Akku Kombierettungsgerät SPS 270E-Fore	8'496.00	8'496.00

STRASSE / VERKEHR

1	Rako Box mit Kleinmengen an Ölbilder ca. 20 Kg		
1	Rako Box mit 10 Sorbarix Saugkissen		
3 ab TLF	Maglite gross	68.50	274.00
6 ab TLF	Verkehrsstablampe		
8 ab TLF	Warnwesten		
4 neu	Blitzlampen LED		
3 ab TLF	Handfunkgeräte Polycom		
10 ab TLF	Molankegel 60cm	15.00	150.00
10 neu	Lampenaufsätze für Molankegel		
4 ab TLF	Triopan 90 cm		
1 neu	Res-Q-Rench Rettungsmesser	86.50	86.50
1 neu	Glasmanagement Koffer	523.00	523.00
1 neu	Set Kantenschutzabdeckung	810.00	810.00
1 neu	Seitenschneider	22.50	22.50
1 neu	Airbagsicherung	341.00	341.00

CHEMIE

1 ab TLF	Combiwarngerät / Explosimeter		
1 ab HLF	Rako Box mit Deckomaterial		
1 ab TLF	Ausgleichsbecken 3000l		
1 ab HLF	OTTER Notfallwanne 60x60		
1 neu	Abdeckfolie PE Rolle 1m breit	48.00	48.00

SANITÄT

4 ab TLF	Wolldecken		
1 neu	Rettungsstrage inkl. Zubehör	3'105.00	3'105.00
1 ab Lager	Rako Box mit 5 Polyethylenglykol Augenduschen		
1 ab TLF	Sanitätsmaterial Verbandskasten		
			48'464.60
	10 % Rabatt		43'618.14
	8 % MWST		47'107.59

Gemeinde Pratteln
Eingegangen

03. Juni 2014

Gemeinde Pratteln
Abteilung Dienste/Sicherheit
Schlossstrasse 34
4133 Pratteln

Rosenbauer Schweiz AG
Eichweg 4
8154 Oberglatt

Tel.: +41 43 41112-12
Fax: +41 43 41112-20
Info.schweiz@rosenbauer.com

www.rosenbauer.com

Ihr Zeichen
Ihre Nachricht vom
Unser Zeichen Daniel Welti (DWel)
Tel.-Durchwahl 214
Fax 220
Datum 2. Juni 2014

Revidiertes Angebot für 1 Rosenbauer-Hilfeleistungsfahrzeug HLF 3000/400 AT für die Feuerwehr Pratteln

Sehr geehrte Damen und Herren
Sehr geehrte Kommissionsmitglieder

Wir danken Ihnen für die Zusendung Ihres Pflichtenheftes und freuen uns, Ihnen beiliegend unser Angebot für:

1 ROSENBAUER-Hilfeleistungsfahrzeug in AT – Technologie auf
Mercedes-Benz - Fahrgestell Typ 1630 AF 4x4 gemäss unserem
Angebot zum Preis inkl. MwSt., von **Fr. 538'600.00**

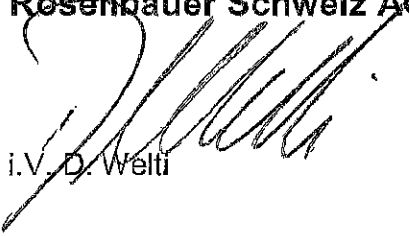
zusenden zu dürfen

- Die Beschriftung resp. die Ausführung mit den vorgeschriebenen, reflektierenden Streifen wird jeweils an der Einbaubesprechung festgehalten. Als Muster oder als Idee können Sie allenfalls das Fahrzeug der Feuerwehr Frenke oder Bölchen anschauen, diese beiden Fahrzeuge haben wir vor kurzer Zeit ausgeliefert.
- Anstelle von zwei schmalen Fahrhaspeln ist jetzt ein Fahrhaspel in etwas breiterer Ausführung vorgesehen.
- Das Materialangebot werden wir Ihnen in den nächsten Tagen zukommen lassen.

- Wir sind sehr interessiert, Ihrer Feuerwehr ein technisch ausgereiftes und miliztaugliches Tanklöschfahrzeug liefern zu dürfen.
- Es würde uns freuen, wenn wir unser Angebot mit Ihnen persönlich besprechen dürften. Mit grossem Interesse erwarten wir diesbezüglich Ihre Nachricht.

Freundliche Grüsse

Rosenbauer Schweiz AG

A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to be 'D. Welti', is written over the text 'i.V. D. Welti'.

i.V. D. Welti